

來華留學生中華歷史文化通識課程建設之思考：  
教什麼與如何教

**“History and Culture of China” as a General Education  
Course for International Students: Practice and Reflection**

黃立鶴

Huang, Li-He

Author's Correspondence Information

作者通訊

**黃立鶴 Huang, Li-He**

Lecturer

School of Foreign Languages

Tongji University

同濟大學外國語學院講師

No.1239, Siping Rd., Yangpu Dist., Shanghai City 200092, P.R.China

## 摘要

隨著大學國際化水準的提高，來華留學生的規模和品質不斷提升，如何面向留學生開展符合其知識、思維特徵及來華學習特點的通識課程顯得日益重要。作為面向留學生的通識教育，中國歷史文化課程以歷史文化的本體介紹為基礎，引導留學生進行中華歷史文化價值與智慧的拓展思考，促進對中華民族整體思維行為方式的理解，並對中國的發展與崛起、中國理念、現象與事件等方面形成合理觀點。該課程是傳播中華文化、宣傳中華智慧等提升「軟實力」的有效途徑，更具有培養知華、友華、潛在的民間外交力量等戰略意義。本文對該通識課程的性質與定位，內容建設與講授方法略作探討，並就後續建設與研究方向提出展望。

**關鍵字：**中國歷史文化、留學生、通識教育、課程建設

# 來華留學生中華歷史文化 通識課程建設之思考：教什麼與如何教

## 壹、引言

通識教育與開設通識課程已成為各大學共識，但討論多集中於面向本國學生的教學。隨著國際化水準之提高，各大學接收來華留學生之規模和品質不斷提升，如何面向留學生開展符合其知識、思維特徵及來華學習特點的通識課程顯得日益重要。

本文以筆者的英語講授《中國歷史與文化》課程為例，對該類通識課程的性質與定位，內容建設與講授方法略作探討，並就後續建設與研究方向提出展望。

## 貳、中國歷史文化課程之性質與定位

我們將中國歷史文化課程定位於來華留學生課程體系中的通識課程，屬於公共必修課。目標群體是來華學習、所有專業的留學生。該課程歷經多年建設，目前每學年開設兩個輪次，每學期選課人數近兩百人。

該課程是來華留學生專業學習之外、體現中國高等教育特色、具有重要戰略意義的課程，是介紹歷史文化、社會經濟、環境保護、法律法規和對外交往等中國歷史、現狀和未來發展課程系列中的一門，<sup>1</sup> 在來華留學生課程建設中佔據重要地位，也是留學生來華學習的特色與核心課程之一。

《臺灣高等教育白皮書》認為通識教育之目的是使學生對人、社會與自然有通盤認識，以助於追求真善美的能力和意願，培養自我反省能力之獨立人格，並對其所扮演的社會角色有寬廣體認（大學教育改革促進會，1993）。筆者認為該認識至

---

<sup>1</sup> 筆者所在大學開設了面向來華留學生、使用英語授課的「當代中國」（China Today）課程系列，內容包括歷史文化、社會經濟、對外交往、環境保護、城市發展、智慧財產權、音樂歌曲等。

少有三層含義：一是對總體知識的通盤認識，二是在此基礎上引導學生獨立思考、追求真理，三是對學生的社會角色有所認知。聯繫面向來華留學生的通識課程來看，以中華歷史文化為例，就是要讓留學生在對中華歷史文化具有整體認知的基礎上，獨立思索歷史文化要素對中國發展的影響與價值，發掘對於世界發展和人類文明進程中各類問題所能提供的經驗智慧，並立足自身角色和未來發展，為促進中外交流搭建橋樑。黃俊傑（1999）認為通識教育是一種「全人教育」，而加深對以中華文化為主要代表的亞洲文化之瞭解，對於長期接受「西方中心」教育的來華留學生而言具有知識維度、思維方式上的拓展和提升作用，是實現全面發展、避免狹隘的有益途徑。

該課程以中華民族歷史文化發展進程與顯著特徵為依託，以文化審視與對比辯證的眼光，介紹和分析中華民族各個時期的主要特徵和歷史遺產，闡釋傳統和現當代文化的基本特點和表現形式。通過課程培養，希望留學生在對中華歷史文化有整體瞭解與相對客觀認識的基礎上，進行辯證思考，理解中華民族的整體思維行為方式，在中國的發展與崛起、中國理念、現象與事件等方面形成合理觀點。課程避免維知識論傾向，根本目的在於引導來華留學生對中華文化價值道德、思維方式和哲學理念等方面的理解，幫助來華留學生拓展文化視野和思維空間，為其今後理解國際問題提供新的思考路徑，以培養知華、友華、具備國際溝通能力與理解能力為最終目標。

該類課程的高品質建設既是提升留學生教育輸出、服務大學教育國際化的戰略需要，也能推動國際化教學模式與教學方法的實踐與探索，促進教育交流、融合與發展（程好、呂培明，2013），更是傳播中華文化、宣傳中華智慧等提升「軟實力」的有效途徑，可以有效促進留學生對中華文化圈的理解與認同。從國家發展戰略上來說，該類課程也是在青年留學生中培養知華、友華、潛在的民間外交力量，為來華留學生學成歸國後促進本國與中國之間的友好交流奠定基礎。

## 參、課程內容建設

鑒於面向來華留學生開設的《中國歷史與文化》並非純知識型的傳授，而是帶有提升中華歷史文化的理解、分享中華民族的發展智慧、促進民間外交之功能，授課內容就不能簡單限於知識本體的介紹，而是應當加強留學生的思維方式訓練、面向實際問題、最終增強國際理解力。

該類課程在講授內容上需要「體用結合」：既要堅持歷史文化客觀事實的本體介紹，以及所體現的價值觀念、智慧結晶與今日中國崛起和人類發展的關係；更要承擔對留學生的價值教育這個「用」：闡述中國和平崛起的歷史文化淵源，中國社會發展的歷史文化推動力，以及能夠為世界和平與人類進步提供的中華智慧。

## 一、堅持實事求是地進行歷史文化的本體介紹

本課程不僅向學生講述中國從遠古時期的發生，歷經夏商周三代、秦漢時期、魏晉南北朝時期，到隋唐時期走向高潮，隨後轉入衰落以及民主革命、產生新的地緣政治格局後的曲折發展歷史全過程，而且還在此基礎上，有針對性地介紹中國文化的發生、轉變，並系統展示中國文化在各個歷史時期所取得的成就。課程借助留學生原有的知識積累，建立網狀式、條塊化的知識結構，引導留學生對中國歷史與文化進行深入探討和瞭解。

在歷史部分，課程既秉承中國傳統「以史為鑒，可以知興替」的讀史觀念，也堅持「從世界看中國」的世界歷史眼光解讀中華歷史。考慮到整體的歷史發展進程和特徵相對於具體歷史年代和細節對留學生而言更有意義，在堅持講授重要歷史節點、事件和人物的基礎上，課程堅持以大的歷史階段而非簡單的歷朝歷代為單位，整體介紹改歷史階段的整體特徵與歷史意義，涵蓋了史前文化與中華文明起源、青銅時代、戰亂與一統、走向盛世、逐漸衰弱、革命與共和等主要歷史發展進程，對其中的關鍵歷史事件與人物進行詳細介紹，並且安排課時進行學生討論。

在文化部分，課程以講授中華傳統文化為核心，以闡述當代中國多元文化發展為重點，同時介紹傳統文化對大中華文化圈內各國、各地區的影響表現；既重點介紹傳統語言文學、倫理、哲學、藝術、生活、醫學、科技、旅遊等方面所取得的成績，也引導留學生反思傳統文化與當今社會經濟政治發展的關係，通過與其它主要文明的比較，從世界文明和跨文化交際的視角，注重分析中外文化的異同及原因。課程特別對當今社會生活仍有重要影響的文化範式進行重點剖析，如道德觀念、宗教信仰、宗譜意識、金玉文化等；同時，既堅持介紹中華文化之獨特，也積極宣傳與世界上其它文化之共質。

## 二、引導留學生進行中華歷史文化價值與智慧的拓展思考

如果說前述的本體介紹是為了來華留學生對中華歷史文化有整體瞭解與相對客觀的認識，消除誤解，增長知識的話，那麼引導留學生進行中華歷史文化價值與

智慧的拓展思考，就成為培養留學生理解中華民族的整體思維行為方式，對中國的發展與崛起、中國理念、現象與事件等方面形成合理觀點，汲取人類文明發展的中國智慧的重要教學目的。因此，該課程要求教師結合當前，絕不能「就事論事」，要「借古喻今」、「中外相連」。

一是要引導留學生從歷史文化視角理解當今中華民族發展與崛起的民族心理，認同和平發展是中華民族追求的理念，消除所謂的「中國威脅論」，並為將來可能的和平友好交流做好思想準備。例如，在講授近代中國的民族危機和歷史覺醒時，重點介紹中國人民為民族獨立及國家富強探索適合自己的發展道路的歷史過程，以及造成目前地緣政治現狀的歷史原因；介紹儒家思想對中國封建社會及近代中國發展的影響及其相關的教育、科舉制度；引導留學生思索「李約瑟難題」（Needham's grand question），藉以分析古代科技未能持續發展及對近代中國的影響；同時介紹儒家「以和為貴」的哲學思想。通過上述介紹，旨在讓留學生客觀分析近代中國面臨危機的社會、歷史及文化深層原因，從而認識「中華民族和平崛起」的歷史文化淵源。

二是要引導留學生在中華歷史文化的學習中尋找與自身母語文化和其它文明的共同價值或精神，在求同存異的基礎上認識到中華民族的歷史文化中具有自身獨有的特色和魅力，更具有與其它人類文明，特別是西方文明，一樣共同追求、奮鬥的某些願景，同時也為人類發展做出了歷史文化貢獻，這有利於消除西方中心論的思維定式。例如，介紹春秋戰國時代「百家爭鳴」哲學思想時，可以與古希臘哲學的繁榮時期作比較；中國古代人民為探索自然做出的貢獻，需與西方科技發展歷史作比較；中國古代哲學文化對自然世界的深刻思考和智慧結晶，可以與西方世界對自然哲學的積極探索作比較。

三是要引導留學生結合人類文明進程中遇到的各種發展問題，以及全球實現可持續發展而面臨的諸多挑戰，在博大精深的中華歷史文化中尋求相關的、可以借鑒的有益智慧。例如，可以介紹老子《道德經》對當今生態文明建設的啟示；儒家思想對世界和平發展的指導；以及佛教對當今社會和心靈危機的作用；傳統醫學理論所蘊含的現代人身心保健的智慧等。當然，在講授時，同樣需要引導留學生從自身母語文化出發，尋求對同一問題的跨文化解答，在此基礎上，進一步客觀深入地瞭解中華歷史文化為現代文明發展提供的智慧養料。

### 三、課程內容、學時安排與考核方式

本課程持續一學期，共計 16 周，每週 2 學時理論課，實踐教學另外加時安排。課程主題內容與時間安排如下：

第一部分 中華歷史

- 第 1 周 中華起源：創世神話與早期文明
- 第 2 周 青銅時代與諸子百家（含實踐教學）
- 第 3 周 秦朝一統與各帝國時期（1）
- 第 4 周 各帝國時期（2）
- 第 5 周 中國近代文明危機與西方文明侵入
- 第 6 周 民主革命、抗日戰爭與國內戰爭（含實踐教學）
- 第 7 周 新格局的形成與發展

第二部分 中華文化

- 第 8 周 從傳統風俗看價值信仰（1）
- 第 9 周 從傳統風俗看價值信仰（2）
- 第 10 周 漢語書法、繪畫、文學與戲曲
- 第 11 周 傳統醫學、養生與體育（含實踐教學）
- 第 12 周 中華飲食與服飾文化
- 第 13 周 傳統節日與習俗
- 第 14 周 古代科技、傳統建築與園林（含實踐教學）
- 第 15 周 東西南北中：文化遺產與旅遊資源
- 第 16 周 考核

本課程考核形式多樣，既注重學習成果，也重視學習過程的親歷體驗。前者是指期末安排書面考核，包括歷史文化常識考試與主題性論文撰寫，作為期末考核分值計入總評。後者要求學生每學期至少進行一次主題性口頭彙報，教師有意按不同國家、地區文化背景的留學生分成同一組，以期促進跨文化交流，並對中華歷史與文化形成多元解讀。例如，在講授中國創世紀神話故事時，要求學生對比母語文化中的創世紀神話，並思考不同文化創世紀對民族特徵等的影響。有留學生分別分析了基督教、希臘、南美洲印加文化等創世紀神話特點，起到很好效果。同時，積極鼓勵選課學生參與各類文化展演與課外活動，如中文歌曲演唱、中華美食料理、京劇昆曲匯演等，加上實踐教學的回饋情況，這些均是留學生的學檔，作為平時成績計入學期總評。

## 肆、課程教授方法與形式

各國留學生有其自身的學習特點；課程性質和定位又決定了本課程與其它課程不完全相同的授課方法和形式。我們認為主要可以從以下幾個方面加以探索：

## 一、堅持以學生為主體，開展啟發式教學

本課程堅持以學生為主體，積極對待來華留學生所關注的各類問題，既採取教師主講的方式，又專設與學生討論、互動的時間，對學生提出有關中國歷史與文化的問題及時回答，必要時課後進行專題備課，及時對學生感興趣的內容進行積極回饋和充分介紹。例如，有學生在課堂上問起中國本土宗教的問題，主講教師在後一堂課對道教、佛教與儒教進行的對比介紹，並引申至基督教、伊斯蘭教在中國的情況介紹。作為承載著引導留學生進行中華歷史文化價值與智慧拓展思考等重要任務的留學生通識課，教師決不能「一言堂」，而是應在介紹基本事實的基礎上，善於與留學生平等對話、探討，開展啟發式教學；在形式上宜採用講座式教學、工作坊研討與留學生報告展示等多種方式。

本課程專設十五個與課程內容相關的話題和相應推薦閱讀資料，要求學生結合課堂教學內容，進行課後文獻閱讀與研討，並在課堂上進行報告展示，培養學生自主探究學習。這十五個問題既與課程講授內容相關，又不拘泥於課堂內容，要求學生發散、深入思考，必要時需要對比自身母語文化。例如，要求學生對比孔子與蘇格拉底言說方式；中華文化與西方文化中關於人性本善還是本惡的探討；如何從世界文明進步和人類社會發展的視角看待近代中國走向革命、共和的歷程等。在留學生進行報告展示後，由教師點評並再次啟示其他學生的討論。

## 二、立足中國元素，具備世界眼光

本系列課程在講授時注重國際經驗與本土特色的有機結合，既充滿信心地展示中國經驗與本土特色，又充分注意課程內容的國際化視野。引導留學生將當代中國的發展置入全球化背景中加以審視，從而理解、尊重中國為民族進步與國家進步而選擇的適合自己的發展道路，認同當代中國的和平崛起與中國在國際事務中所起的重要角色，並適當引導來華留學生認識、發掘當代中國在前進發展過程中為世界各國提供的機遇。

本課程無論在教師講授、還是在研討時均鼓勵不同文化背景的留學生從母語文化出發，對比分析與中國歷史文化的異同之處，試圖從世界歷史文化的大視角來看待中華歷史文化。通過該教學方法，培養留學生從跨文化交流的角度，簡單分析中



外文化的異同及原因。例如，在講到中國創世紀盤古、女媧等神話故事時，要求學生對比母語文化中的創世紀神話，並思考不同文化創世紀對民族特徵等的影響，有留學生分別分析了基督教、希臘、南美洲印加文化等創世紀神話特點，起到了很好的效果；在介紹明朝時，重點對比鄭和下西洋與十五到十七世紀歐洲大航海時代的情況，從世界文明發展的共性來看代該歷史事件。本課程推薦閱讀書目中，中國學者和國外學者撰寫的著作各占一半，以期提供不同視角。

總之，要以世界發展進程的視角看中華民族的歷史，從世界文化的範圍看中華傳統文化，並以人類文明進程解析中華民族歷史與文化所能提供的經驗智慧，這也符合通識教育的「多元文化論」主張（黃俊傑，1999），更是高等教育全球化背景下大學所應當承擔的重要功能（Knight & de Wit，1995）。

### 三、運用國際話語體系，注重宣傳時代理念

本課程面向來自不同文化背景、具有不同思維方式和學習特點的留學生，因此要站在世界話語體系中、在國際傳播視野下介紹中國歷史文化和相關問題，站在國際學術話語體系中客觀介紹當代中華歷史文化情況，深入淺出地讓留學生聽得懂、想得通，才能使對方理解、最終贏得可能的認同。這不僅是簡單的授課語言問題，還是利用英語等通用外語在國際話語體系中、採用何種有益於留學生理解的言說方式問題。教師要充分意識到來華留學生由於生長環境、教育、風俗、語言、社會制度等因素的影響，在道德標準、價值觀念、政治立場上與我們存在巨大差異，要善於因時、因地制宜地採取靈活有效的傳播方式和技巧（戴盈，2012）。例如，在介紹儒家「己所不欲，勿施於人」的人本思想時，有學者認為是基督文化、伊斯蘭文化、儒家文化、佛教文化中所具有的共同價值，如果能站在國際話語體系中考量相關問題，聯繫全球化發展中人們共同探討、思索的問題和話語方式，就做到了贏得留學生理解和認同的第一步。

同時，本課程在介紹中國歷史與文化時，緊扣當代中國發展的重大課題與時代理念，注重與客觀史事及文化傳統的有機對接，引導學生從歷史與文化的視角理解分析中國理念，即「用歷史文化的話說現當代的事」。例如，在介紹儒家學說時，重點介紹了儒家「和為貴」的思想，同時引申至構建和諧世界的理念；結合中日釣魚島爭端，闡述有關釣魚島的史實等；通過不同歷史階段的對比，解釋為何中國大陸為何堅持改革開放等。通過這些歷史與文化的專題介紹，讓留學生從歷史與文化的角度理解中國理念、政策與相關問題，間接宣傳了中國理念。

#### 四、運用多媒體、網路技術，引介豐富資訊

本課程課件充分利用多媒體技術，結合了圖像、音訊、視頻等多種載體，充分顯示中國歷史與文化的多樣性，這是引導留學生形成深入思考的資訊基礎。同時，教師對重點專題內容進行短片播放，如講解「絲綢之路」時，教師播放了介紹蠶絲業和古代絲綢之路的短片，讓留學生有更為直觀的概念；介紹「文化大革命」歷史階段時，播放紀實短片，讓社會政治背景有很大差異的各國留學生對該歷史階段有直觀瞭解。教師在短片播放後還進行短評，引導學生繼續討論。同時，充分運用網路相關資源，推薦留學生進行課後擴充閱讀。

同時，課程建設要十分注重網路遠端教育對傳統教學的影響。目前，以大規模線上開放課程（massive open online courses, MOOCs）為代表的網路遠端教育平臺開始受到學生的追捧，對傳統課堂教學影響之勢日漸明顯。特別是世界一流大學開設了諸多相關課程，如哈佛大學開設的《中國》（China）課程，從中國歷史文化視角分析當代中國的發展，為我們開設同類課程既提供了西方學者做相關研究的有益借鑒，同時也帶來了同類課程競爭的巨大壓力。當然，課堂教學之目的在於留學生相關知識的提升和思維方式的訓練，而網路資源能為留學生提供更多視角和豐富資訊，為他們客觀瞭解中國提供新途徑。

#### 五、強調親歷體驗，安排實踐教學

該課程十分注重留學生對中華傳統文化的親身體驗，安排多次實踐教學（如參觀博物館、園林、手工藝展示、教授太極拳等）與課外活動，使留學生在直觀、具體地感受中領略中華文化之魅力，增強留學生對中華傳統文化的興趣、提升相關知識的積累，並為教師引導其深入思考相關問題做好準備。

例如，筆者在課程中安排留學生前往上海豫園和城隍廟參觀。豫園是江南古典園林的代表，通過實踐考察，結合先前課堂上對中國傳統建築的介紹，使留學生進一步瞭解江南古典園林的建築特色、文化內涵，實地感受江南古典園林的魅力，瞭解中國古代園林的基本面貌、造園手法及審美情趣；城隍廟是上海著名的道教教觀，通過實地考察，留學生進一步瞭解道教的基本內涵、產生背景以及與中華傳統文化內涵的關係；在附近的中華傳統藝術展示區，通過參觀中華傳統手工藝商店、觀看現場表演，結合教師的現場講解，留學生更為直觀地認識到多種傳統藝術的魅力和內涵。

在本次實踐教學之前，要求留學生初步瞭解主講教師先前介紹的江南古典園林藝術、道教等相關內容，閱讀相關資料；參觀時則要求留學生先統一聽講英語講解，

隨後按照指定時間和地點自行參觀。在實踐教學之後的課堂上，要求留學生集合實地參觀和文獻閱讀，以小組為單位，就某一點進行彙報展示，與其他同學分享對園林藝術、道家及其它傳統藝術的認識與思索。

## 伍、品質監控與未來提升

本課程注重品質監控與回饋提升，主要措施包括：

一、教學督導聽課：每學期至少安排兩次教學督導隨意聽課，按照學校課程統一評價體系對教學進行評審，之後以匿名形式將意見回饋給教師。目前，督導對本課程整體評價均為「優」或「良」。回饋優勢集中在教學系統豐富，視野寬廣，內容前沿，結合時代熱點與社會特點進行分析，並能從世界歷史與國際文化的大視野考察中華文化；教學手段靈活多樣，注重實踐教學；評價方法多樣，注重學生學習體驗的形成性評估。

二、學生匿名評鑒：每學期由學校教務處安排所有學生對本課程進行匿名評鑒，在理論價值、實踐價值、核心內容、講授方法與課堂組織等方面進行評分，並提交改進建議，事後回饋於教師。整體來看，學生評價很高，特別在內容豐富性和思維開放程度上具有較高一致性的積極評價。

三、專家集中評審：由於本課程申請教育主管部門等提供的各類資助，已經歷多次課程建設專家評審。除隨堂聽課外，我們將一學期的所有授課即時錄影，與教學大綱、課件、學生作業、教師回饋、實踐教學材料、考核內容等系列資料一起遞交相關專家評審。專家評審結果優良，故目前本課程與其它介紹當代中國情況的課程組成面向留學生和中國學生的課程包，被教育主管部門評選為「來華留學英語授課品牌課程」，自編英語教材系列也即將出版發行。

四、教師定期學習：團隊十分注重教師素養提升，定期邀請教學專家與相關研究領域學者開設主題性、熱點性講座，提升英語教學方法與學科知識；每學期授課講師必須旁聽一門國外專家英語教學課程，並撰寫學習體會。

當然，課程仍有諸多不足與提升空間，也有諸多課題可作為今後的研究方向：

一是需要進一步思考課程內容上如何吸收最新研究成果、視野拓展至中華文化圈、緊扣重大時代課題。目前，中國學（China studies）研究在世界上如火如荼地發展，研究成果日漸豐碩，是該類課程應當借鑒的重要資源；向留學生介紹中華歷

史文化並非僅針對兩岸三地（大陸、港澳、臺灣），更要有引導留學生關注、理解整個中華文化圈中各國家、地區的胸懷，促進大中華文化的共同繁榮；另外，如何更好地抓住重大時代課題這一切入點，帶動歷史文化的介紹與推廣，也是值得思索的問題。目前，大陸頒佈了《完善中華優秀傳統文化教育指導綱要》，提出開展以天下興亡、匹夫有責為重點的家國情懷教育，以仁愛共濟、立己達人為重點的社會關愛教育，以及以正心篤志、崇德弘毅為重點的人格修養教育等為主要內容的優秀傳統文化教育。雖然該綱要主要面向國內學生，具有較強的針對性和現實性，但其對於梳理中華文化的教育內涵具有參考價值。

二是需要不拘一格地安排授課教師，並建立教師發展機制。每位教師均有自己的學術專長，面對中國歷史文化這樣一門歷史跨度大、題材範圍廣的課程，應當採取一位教師主講，多位教師分專題交叉講授，並且安排研究生助教輔助教學活動的方式。學校可以組織授課教師定期研討，有條件地應當選送國外進行相關專題的研修，更有利於帶著世界眼光、運用世界話語體系思索、講授中國歷史文化課題。有學者提出要在外語界中建立「中國學」的位置，研究在國際話語體系中如何體現中國的言說方式、文化精神，成為全球價值觀的一部分（吳宗傑，2009），筆者認為這是很有戰略眼光的想法。通過外語界「中國學」研究的提升帶動外語教師發展，有利於面向來華留學生英語授課通識課程的建設。

三是要注重教材開放、網路資源利用等課程配套建設工作。該類課程既要引導留學生多閱讀較為經典的歷史文化文獻，也要在教學實踐基礎上開發自編講義或教材，作為引論向留學生提供引導式閱讀。目前，大陸專門針對留學生的歷史文化教材尚待進一步開發；課程建設還應注重網路資源的利用，一方面向留學生提供可閱讀參考、甚至網路授課的資源，另一方面，可建設課程專屬網站，將授課實況及相關教案資源在網路上公開，開設討論專區，如此既是方便學生課後學習，也是接收公眾對課程的評議，有利於今後品質提升。

## 陸、餘論

面向來華留學生的中華歷史文化課程旨在從中華民族的發展歷程及歷史文化動因的歷時維度切入，介紹當代中國為國家富強、和平崛起及為世界繁榮所作出的積極貢獻、形成的經驗智慧，為來華留學生對當代中國發展的整體瞭解，以及培養知華、友華、願意為中外交流做出貢獻的學生提供重要途徑。因此，這是一個大有

可為的課程平臺，也是一個隨著大學國際化發展進一步深入而必須重視的戰略課題。

目前，臺灣已開展「通識教育改進計畫」，在通識教育建設上已有諸多矚目成績和有益經驗，期冀臺灣同行對上述討論不吝賜教，與我們共同關注面向留學生的通識課程建設，為宣傳博大精深之中華文化，為世界和平發展提供中華智慧，為培養一批知華、友華的國際友好人士而獻計獻策，共同為中華民族文化復興作出高等教育應有之努力。

## 參考文獻 References

- 大學教育改革促進會：《臺灣高等教育白皮書》，臺北：時報文化出版，1993。
- 吳宗傑：〈跨文化視角下的「中國學研究」〉，《當代浙學論壇》，浙江省外文學會2009年會主旨發言，寧波：浙江省外文學會，2009。
- 黃俊傑：《大學通識教育的理念與實踐》，臺北：中華民國通識教育學會，1999。
- 程好、呂培明：〈教育國際化視角下英語通識教育課程建設〉，《同濟大學雙語全英語課程建設的實踐與探索(2011-2013)》，上海：同濟大學出版社，2013，頁12-19。
- 戴盈：〈構造中國國際話語體系的途徑〉，《公共外交季刊》，第10期，2012.6，頁48-53。
- Knight, J., & de Wit, H. "Strategies for Internationalisation of Higher Education: Historical and Conceptual Perspectives." *Strategies for the Internationalisation of Higher Education: A Comparative Study of Australia, Canada: Europe and the United States of America*. Ed. H. de Wit, Amsterdam: European Association for International Education, 1995.

## Abstract

With increasingly higher level of internationalization among universities in China, more and more high-quality international students have been attracted to pursue further studies there. Given this, it is a lot more crucial to develop the general education courses offered in English open to these students. The course “History and Culture of China” aims to familiarize students with general trends and features in Chinese history and introduce them about major features of traditional Chinese culture and its change in modern times. The course also helps students to develop objective idea on today's development in China. This paper discusses the characteristics, objectives, contents and teaching methodologies of the course based on the author's practice, and then offers some suggestions for future research and development.

**Keywords:** history and culture of China, international students, general education, course development

